



ZAWIADOMIENIE COMMUNICATION

Wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO
DOZORU TECHNICZNEGO**
Issued by: *DIRECTOR OF TRANSPORTATION
TECHNICAL SUPERVISION*
**ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa
POLSKA / POLAND**



Dotyczące:¹ - **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**
*Concerning:*¹ - *APPROVAL GRANTED*
- *ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI / APPROVAL EXTENDED*
- *ODMOWY HOMOLOGACJI / APPROVAL REFUSED*
- *COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / APPROVAL WITHDRAWN*
- *OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED*

typu mechanicznego urządzenia sprzęgającego lub części, na podstawie Regulaminu ONZ nr 55
of a type of mechanical coupling device or component pursuant to UN Regulation No. 55

Nr homologacji: **E20*55R02/02*006652*00**
Approval No.:

- Nazwa handlowa lub marka urządzenia lub części:**
Trade name or mark of the device or component: **AUTO-HAK**
- Typ urządzenia lub części:**
Type of device or component: **AL43V**
- Nazwa i adres producenta:**
Manufacturer's name and address: **AUTO-HAK Sp. z o.o.
ul. SŁONECZNA 16K,
76-200 SŁUPSK, Polska / Poland**
- Nazwa i adres przedstawiciela producenta, o ile występuje:**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: **Nie dotyczy**
Not applicable
- Alternatywna nazwa handlowa lub marka urządzenia stosowana przez dostawcę urządzenia lub części:**
Alternative supplier's names or trademarks applied to the device or component: **Nie dotyczy**
Not applicable
- Nazwa i adres przedsiębiorstwa lub instytucji odpowiedzialnej za zgodność produkcji:**
Name and address of company or body taking responsibility for the conformity of production: **AUTO-HAK Sp. z o.o.
ul. SŁONECZNA 16K,
76-200 SŁUPSK, Polska / Poland**
- Data przedstawienia do homologacji / Submitted for approval on:** **2023-06-23**
- Placówka techniczna prowadząca badania homologacyjne:**
Technical service responsible for conducting approval tests: **Sieć Badawcza Łukasiewicz
Przemysłowy Instytut Motoryzacji,
Łukasiewicz Research Network
Automotive Industry Institute
ul. Jagiellońska 55, 03-301 Warszawa,
Polska / Poland**

9. Krótki opis: Zaczep kulowy przeznaczony do montażu w pojeździe marki:
Brief description: Coupling ball dedicated for cars make:
ALFA ROMEO TONALE (03.2022 – →),

9.1. Typ i klasa urządzenia lub części: AL43V , A50-X
Type and class device or component:

9.2. Wartości charakterystyczne / Characteristic values:

9.2.1. Wartości pierwotne / Primary values:

D (kN)	U (tonnes)	D _c (kN)	V (kN)	S (kg)
9,00	-	-	-	100

Wartości alternatywne:
Alternative values:

Nie dotyczy
Not applicable

9.3. Dla urządzenia sprzęgającego klasy A lub jego części, łącznie ze wspornikami:
For class A mechanical coupling devices or components, including towing brackets:

Dopuszczalna maksymalna masa pojazdu określona przez producenta: 2155 kg
Vehicle manufacturer's maximum permissible vehicle mass:.

Rozkład dopuszczalnej maksymalnej masy na osie:
Distribution of maximum permissible vehicle mass between the axles:

oś przednia/ oś tylna
front axle / rear axle

wg dokumentacji pojazdu
according to vehicle documentation

Dopuszczalna maksymalna masa ciągniętej przyczepy określona przez producenta: 1600 kg
Vehicle manufacturer's maximum permissible towable trailer mass:

Dopuszczalne, maksymalne pionowe obciążenie statyczne określone przez producenta: 100 kg
Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball:

Maksymalna masa pojazdu z nadwoziem, w stanie gotowym do jazdy, łącznie z płynami chłodzącymi, olejami, paliwem, narzędziami i kołem zapasowym (jeśli jest na wyposażeniu) bez kierowcy: 1525 kg
Maximum mass of the vehicle, with bodywork, in running order, including coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver:

Obciążenie, przy którym ma być mierzona wysokość kuli zaczepu mechanicznego urządzenia sprzęgającego zamontowanego w pojeździe kategorii M1 - patrz punkt 2 załącznika 7 dodatek 1: 300 kg
Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted to category M1 vehicles is to be measured - see paragraph 2 of annex 7, appendix 1:

9.4. Dla głowic zaczepowych klasy B, czy głowica jest przeznaczona do niehamowanych przyczep kategorii O₁:
For Class B coupling heads, is the coupling head intended to be fitted to an unbraked O₁ trailer: ~~Tak / Nie~~¹
~~Yes / No~~¹
Nie dotyczy
Not applicable

10. Instrukcja montażu typu urządzenia sprzęgającego lub jego części do pojazdu oraz fotografie lub rysunki punktów mocowania podane przez producenta pojazdu:
Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and photographs or drawings of the mounting points given by the vehicle manufacturer:

Dokument informacyjny nr / Information document No.: AL43V.00



11. **Informacje dotyczące mocowania wszelkich specjalnych wsporników wzmacniających, płyt lub elementów dystansowych niezbędnych przy montażu urządzenia sprzęgającego lub części:**
Information on the fitting of any special reinforcing brackets or plates or spacing components necessary for the attachment of the coupling device or component:
Dokument informacyjny nr / Information document No.: AL43V.00
12. **Dodatkowe informacje w przypadku gdy urządzenie sprzęgające lub części ma zastosowanie jedynie do specjalnych typów pojazdów – patrz załącznik 5 punkt 3.4.**
Additional information where the use of the coupling device or component is restricted to special types of vehicles - see Annex 5, paragraph 3.4. Nie dotyczy
Not applicable
13. **Dla zaczepów hakowych klasy K, szczegółowe informacje dotyczące ucha dyszli odpowiedniego dla danego typu haka:**
For Class K hook type couplings, details of the drawbar eyes suitable for use with the particular hook type: Nie dotyczy
Not applicable
14. **Data sprawozdania / opinii z badań:**
Date of test report / opinion: 2023-06-12 / 2023-06-12
15. **Numer sprawozdania / opinii z badań:**
Number of test report / opinion: BLY.071.23H / BLY.053.23OPH
16. **Położenie znaku homologacji:**
Approval mark position: Płyta gniazda – nalepka znamionowa
Socket plate – indicative label
17. **Powód(y) rozszerzenia homologacji:**
Reason(s) for extension of approval: Nie dotyczy
Not applicable
18. **Udzielenie / ~~rozszerzenie~~ / ~~odmowa~~ / ~~cofnięcie~~ homologacji.¹**
Approval granted / ~~extended~~ / ~~refused~~ / ~~withdrawn~~.¹
19. **Miejsce / Place:** Warszawa / Warsaw
20. **Data / Date:** 29 czerwca 2023 r. / 29th of June 2023
21. **Podpis:**
Signature: 
p.o.DYREKTOR
Krzysztof Bujański
- 
22. **Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów złożonych w organie administracyjnym, który udzielił homologacji, i które są dostępne na żądanie:**
The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:
- **Dokument informacyjny nr / Information document No. :** AL43V.00
 - **Opinia z badań nr / Test opinion No.:** BLY.053.23OPH

¹ Niepotrzebne skreślić / Strike out what does not apply